



Les paroisses – d'Astorville - Bonfield - Corbeil – Parishes

«On unceded land of the Algonquin Nation»

Paroisse St-Thomas d'Aquin Parish / Paroisse Ste-Bernadette Parish

Paroisse Sacré-Cœur de Jésus / Sacred Heart of Jesus Parish

1994 Corbeil Rd. Corbeil ON P0H 1K0 / TEL: 705-482-7999 Courriel/Email: abcparishes@gmail.com

Les heures de bureau: mardi et jeudi, 10h00 à 15h00 Office hours: Tues & Thurs. 10am - 3pm

Internet : nosparoissesabc.com Website : ourabcparishes.com

Our bulletin is posted every Saturday at 8am on Facebook.  Follow us at Paroisses A-B-C Parishes

Curé/Administrator : Rev. Cyril Okebanama, S.M.M.M.

Paroisse Ste-Anne Parish - 241 Second Street, Box 160, Mattawa ON P0H 1V0 TEL: 705-744-5391

courriel/email: stannemattawa@gmail.com



Dimanche 2 mars 2025 // Sunday, March 2, 2025
8^e dimanche du temps ordinaire / 8th Sunday in Ordinary Time
Calendrier liturgique / Liturgical Schedule

CETTE SEMAINE :

Fête/Celebration

Intentions de messe/Mass Intentions

Samedi 1 mars <u>Lecteur/Reader:</u> Lori Betik	16h30	Corbeil EN / FR	8^e dimanche du temps ordinaire 8 th Sunday in Ordinary Time	† Rev. Brady McNamara par/by la succession / the estate
Dimanche 2 mars	8h30	Bonfield EN / FR		† Geneviève Gagné par/by Sylvia Girard
Dimanche 2 mars	10h30	Mattawa EN / FR		

LA SEMAINE PROCHAINE:

Mercredi 5 mars <u>Lecteur/Reader:</u> Lori Betik	16h30	Corbeil EN / FR	Messe du mercredi des cendres Ash Wednesday Mass	† Pour les âmes du purgatoire For the souls in purgatory
Mercredi 5 mars	19h00	Bonfield EN / FR	Mercredi des cendres – Liturgie de la parole Ash Wednesday - Liturgy of the Word	
Samedi 8 mars <u>Lecteur/Reader:</u> Denise Point	16h30	Corbeil FR / EN	1^e Dimanche du Carême First Sunday of Lent	† Mona Rochefort par/by la famille Rochefort
Dimanche 9 mars	8h30	Bonfield FR / EN	1^e Dimanche du Carême First Sunday of Lent	† Colette Duchesne par/by Antonine Martin
Dimanche 9 mars	10h30	Mattawa FR / EN		

<u>LA SEMAINE DERNIÈRE :</u> <u>LAST WEEK (22-23 février) :</u>	<u>La Participation</u> <u>Attendance</u>	<u>Offrandes / Offerings</u>	<u>Fonds de réparation et d'entretien</u> <u>Repair & Maintenance Fund</u>
Sacrée-Cœur de Jésus (Corbeil)	57	\$510.00	\$45.00
St-Thomas d'Aquin (Astorville)	--	\$245.00	\$5.00
Ste-Bernadette (Bonfield)	32	\$705.00	\$30.00



From Bishop Brehl, a prayer for Pope Francis.....

Loving God: As Francis, our beloved pope, suffers from grave illnesses, we come before you in prayer. We ask you to look with mercy on your servant Francis, who has served you devotedly and tirelessly as a Jesuit, a priest, an archbishop, a cardinal and as pope. Most of all, he has served you as a faithful Christian sharing the love, mercy and compassion that your Son showed to all he encountered in his public ministry, especially those who were poor or in any way struggling. During his papacy, Francis has striven to imitate your Son by reaching out to all who were feeling abandoned, ignored or neglected, making it his special task to care for those who were in any way sick.

As Francis himself now faces serious and complex illnesses, help the doctors, nurses and medical team who care for him, help him bear any pain with grace and help him to heal quickly. Send your Holy Spirit, your own breath, into his weakened lungs to heal him, inspire him and raise him up again so that he may live out his vocation as the Vicar of Christ. But if it is your will, loving God, to take him to yourself, let his passing into new life be painless and peaceful. We ask all this in your Holy Name. Amen.

De l'évêque brehl, une prière pour le pape François.....

Dieu d'amour: Alors que François, notre pape bien-aimé, souffre de graves maladies, nous nous approchons de toi dans la prière. Nous te demandons de regarder avec miséricorde ton serviteur François, qui t'a servi avec dévouement et sans relâche en tant que jésuite, prêtre, archevêque, cardinal et pape. Plus que tout, il t'a servi en tant que chrétien fidèle partageant l'amour, la miséricorde et la compassion que ton Fils a manifestés à l'égard de toutes les personnes qu'il a rencontrées au cours de son ministère public, et en particulier les personnes qui étaient pauvres ou en difficulté de quelque manière que ce soit. Au cours de son pontificat, François s'est efforcé d'imiter ton Fils en tendant la main à toutes les personnes qui se sentaient abandonnées, ignorées ou négligées, se donnant pour tâche particulière de soigner les malades.

Alors que François est lui-même confronté à des maladies graves et complexes, nous te prions d'aider les médecins, les infirmières et l'équipe médicale qui s'occupent de lui. Aide le pape François à supporter la douleur avec grâce et aide-le à guérir rapidement. Envoie ton Esprit Saint, ton propre souffle, dans ses poumons affaiblis pour le guérir, l'inspirer et le relever afin qu'il puisse vivre sa vocation de Vicaire du Christ. Mais si c'est ta volonté, Dieu d'amour, de l'appeler auprès de toi, fais que son passage à la vie nouvelle soit paisible et sans douleur. Nous te demandons tout cela en ton saint nom. Amen.



JUBILEE 2025

Official site of the Jubilee <https://www.iubilacum2025.va/en.html>

Calendar of Major Events: pembrokedioocese.com/jubilee-2025/

Pilgrims of Hope: The Jubilee Indulgence in the Diocese of Pembroke Pèlerins de l'espoir: l'indulgence jubilaire dans le diocèse de Pembroke

Please see the attached letter from Bishop Brehl outlining the locations of pilgrimage in the Diocese of Pembroke. St. Anne's in Mattawa will be on March 25th



Notes from Deacon Tim – Notes du diacre Tim

Words Reveal Our True Selves

On the 8th Sunday in Ordinary Time Year C, we reflect on the power of our words. Sirach teaches that our words reveal who we really are. Good words show a good heart, while bad words reveal inner problems. Our speech can lift others up or tear them down. Saint Luke also talks about the connection between our hearts and actions. Jesus compares people to trees, saying that good trees bear good fruit. This means our actions and words reflect our inner goodness. If our hearts are good, we will naturally do and say good things. We need to be careful with our words. Speaking kindly and truthfully can show our faith and love for others. Harsh or dishonest words can hurt people and damage our witness as Christians. Reflecting on how we speak helps us grow in holiness. (Sourced from: youngcatholics.com.)

Les mots révèlent notre vraie nature

En ce 8e dimanche du temps ordinaire de l'année C, nous réfléchissons au pouvoir de nos paroles. Ben Sira le Sage nous enseigne que nos paroles révèlent qui nous sommes vraiment. Les bonnes paroles témoignent d'un bon cœur, tandis que les mauvaises révèlent des problèmes intérieurs. Nos paroles peuvent élever les autres ou les démolir. Saint Luc parle également du lien entre nos cœurs et nos actions. Jésus compare les gens à des arbres, en disant que les bons arbres portent de bons fruits. Cela signifie que nos actes et nos paroles reflètent notre bonté intérieure. Si notre cœur est bon, nous ferons et dirons naturellement de bonnes choses. Nous devons faire attention à nos paroles. Parler avec gentillesse et sincérité peut montrer notre foi et notre amour pour les autres. Les paroles dures ou malhonnêtes peuvent blesser les gens et nuire à notre témoignage en tant que chrétiens. Réfléchir à notre façon de parler nous aide à grandir en sainteté. (Tiré de youngcatholics.com.)



Ash Wednesday

ASH WEDNESDAY SCHEDULE – March 5th / Le 5 mars - **Programme du mercredi des cendres**

Ste-Anne (MATTAWA)

10:00 am Mass at the church (for the students of St. Anne and St. Victor)
Messe à l'église (pour les étudiants de Ste-Anne et St-Victor)

7:00 pm Mass at the church (for the parishioners)
Messe à l'église (pour les paroissiens)

Ste-Bernadette (BONFIELD)

9:00am Liturgy of the Word at the school (for the students of école Lorrain)
Liturgie de la Parole à l'école (pour les élèves de l'école Lorrain)

7:00pm Liturgy of the Word at the church (for the parishioners)
Liturgie de la parole à l'église (pour les paroissiens)

Sacré-Cœur de Jésus (CORBEIL)

4:30pm Mass at the Church (for the parishioners)
Messe à l'église (pour les paroissiens)

Liturgy of the Word / Liturgie de la parole (ASTORVILLE and/et CORBEIL)

9:30am St. Thomas d'Aquinas School / École St-Thomas d'Aquin

2:30pm NIPISSING MANOR

ABC Parishes LENTEN RETREAT: « How to Lent »

Sacred Heart of Jesus Church / Église du Sacré-Cœur de Jésus

Tuesday evenings / Le mardi soir

March 18, 25, April 1 and 8 / 18, 25 mars, 1 et 8 avril

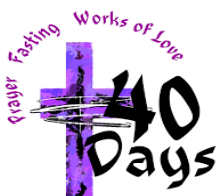
6:30pm to 7:30pm / 18 h 30 à 19 h 30

Each evening we will pray the Stations of the Cross followed by a presentation of the FORMED video series « How to Lent ».

Chaque soir, nous prions le chemin de croix, suivi d'une présentation de la série de vidéos FORMED « How to Lent »

Facilitator / facilitateur: Viviane Shank

All are welcome! / Tous sont les bienvenus!



2025 World Day of Prayer (March 7th)

This year's annual World Day of Prayer will take place at Sacred Heart Church, on **Friday, March 7th at 1:00 pm**, hosted by the CWL (Corbeil). All parishes and denominations welcome. Light luncheon afterwards. The 2025 program invites us into the knowledge that each of us is made with care and love by God.

2025 journée mondiale de prière (7 mars)

Cette année, la Journée mondiale de prière aura lieu à l'église du Sacré-Cœur, le vendredi 7 mars à 13h00, organisée par le CWL (Corbeil). Toutes les paroisses et dénominations sont les bienvenues. Un goûter suivra. Le programme de 2025 nous invite à découvrir que chacun d'entre nous est créé avec soin et amour par Dieu.

Income Tax Receipts

Income tax receipts for 2024 are now available for pick-up at the entrances of Sacred Heart and St. Bernadette. If there are any questions, please contact the office at (705) 482-7999. Thank you everyone for your generosity and for supporting the needs of our parish communities.

Reçus d'impôt sur le revenu

Les reçus d'impôt sur le revenu pour 2024 sont maintenant disponibles à l'entrée de Sacré-Cœur et de Sainte-Bernadette. Si vous avez des questions, veuillez contacter le bureau au (705) 482-7999. Merci à tous pour votre générosité et pour votre soutien aux besoins de nos communautés paroissiales.

Pilgrims of Hope: The Jubilee Indulgence in the Diocese of Pembroke

Dear Brothers and Sisters in Christ,

As you are aware, on December 29, 2024, the Diocese of Pembroke inaugurated the Jubilee Year 2025 in the Cathedral of St. Columbkille. Encouraged by the Holy Father, Pope Francis, we continue to our journey as Pilgrims of Hope together as one diocesan family. This letter contains an explanation of the Jubilee Indulgence. It also outlines important moments when we will celebrate this Jubilee in every region of our Diocese. I encourage all of us to enter into the spirit and prayer of the Jubilee with hope and confidence in God's love and mercy.

✠MICHAEL BREHL, C.Ss.R.
Bishop of Pembroke

Jubilee Indulgence

An indulgence is a favor granted to an individual by the Church— through the merits of Christ— that removes, either partially or completely (plenary), the temporal punishment that remains for sins that have been forgiven. This is a magnanimous grace of mercy from God.

The Jubilee Indulgence is a concrete manifestation of God's mercy, which goes beyond and transforms the boundaries of human justice. This treasury of grace entered human history in the witness of Jesus and the saints, and by living in communion with them our hope for our own forgiveness is strengthened and becomes a certainty. The Jubilee indulgence allows us to free our hearts from the weight of sin because the reparation due for our sins is given freely and abundantly.

In practical terms, the experience of God's mercy involves some spiritual acts indicated by the Pope. Those who cannot make the Jubilee pilgrimage due to illness or other circumstances are nonetheless invited to take part in the spiritual movement that accompanies the Jubilee year, offering up the sufferings of their daily lives, and participating in the Eucharistic celebration.

- The conditions for receiving an indulgence, beyond the act of pilgrimage:
- 1. Sacramental Confession within 20 days prior or following the day of pilgrimage
 - 2. Reception of Holy Communion
 - 3. A prayer for the intentions of the Holy Father

For more information concerning the Jubilee Indulgence please consult <https://www.cccb.ca/wp-content/uploads/2024/12/Catechetical-Resource-on-Plenary-Indulgences-during-the-Jubilee-Year.pdf>

Celebration of the Jubilee Year in Pembroke Diocese

The Diocese of Pembroke has chosen our longstanding and venerable celebration of the Triduum and Pilgrimage to the Shrine of St. Ann in Cormac as our diocesan celebration of the Jubilee Year 2025. Bishop Brehl will preach the three evenings of Triduum at St. Ann's in Cormac, 24-25-26 July at 7:00 p.m. and will culminate with the celebration of Pilgrimage Sunday, 27 July.

Please visit www.cormacpilgrimage.com. Parishes and parishioners are invited to plan for participation in Cormac on Sunday, 27 July.

Feasts of the Blessed Virgin Mary as Jubilee Sites in the Diocese of Pembroke

While some will make pilgrimage to Rome during this Jubilee Year, the graces of this sanctified time have been afforded to any member of the faithful who makes a pilgrimage to our local diocesan Cathedral of St. Columbkille in Pembroke. By extension, our diocesan celebration of the Jubilee Year will highlight the liturgical feasts of the Blessed Virgin Mary. In the *Bull of Indiction* inaugurating the Jubilee Year, Pope Francis states: “*Hope finds its supreme witness in the Mother of God. In the Blessed Virgin, we see that hope is not naive optimism but a gift of grace amid the realities of life. Like every mother, whenever Mary looked at her Son, she thought of his future*” (paragraph 24).

Turning to the intercession and accompaniment of the Blessed Mother in our pilgrimage into deeper friendship with her Son, the following feasts and places have been designated as days and locations of pilgrimage in the Diocese of Pembroke in which the faithful may obtain the Jubilee Indulgence:

25 March	Annunciation of the Lord	Ste Anne, Mattawa
13 May	Our Lady of Fatima	Our Lady of Fatima, Renfrew
31 May	Visitation of Our Lady	Our Lady of Combermere, Madonna House, Combermere
9 June	Mary, Mother of the Church/ Feast of St Columbkille	St Columbkille Cathedral, Pembroke
27 July	Diocesan Jubilee Celebration	Pilgrimage to Shrine of St Ann, Cormac
15 August	Assumption of the Blessed Mother	Holy Well, Mount St Patrick
8 September	Nativity of Our Lady	St. Mary, Quyon
7 October	Our Lady of the Rosary	St Mary, Wilno
21 November	Presentation of the Blessed Virgin	St Alphonsus, Chapeau
8 December	Immaculate Conception	Our Lady of Lourdes, Pembroke

The diocesan website and your parish bulletin will provide details of the various celebrations and times of prayer available in these locations on these designated days. Please consult www.pembrokedioocese.com.

Pèlerins de l'espoir: l'indulgence jubilaire dans le diocèse de Pembroke

Chers frères et sœurs dans le Christ,

Comme vous le savez, le 29 décembre 2024, le diocèse de Pembroke a inauguré l'année jubilaire 2025 en la cathédrale Saint-Columbkille. Encouragés par le Saint-Père, le pape François, nous poursuivons notre cheminement en tant que Pèlerins de l'Espérance, ensemble, comme une seule famille diocésaine. Cette lettre contient une explication de l'Indulgence du Jubilé. Elle souligne également les moments importants où nous célébrerons ce Jubilé dans chaque région de notre diocèse. Je vous encourage tous à entrer dans l'esprit et la prière du Jubilé avec espoir et confiance dans l'amour et la miséricorde de Dieu.

✠ MICHAEL BREHL, C.Ss.R.
Evêque de Pembroke

Indulgence jubilaire

Une indulgence est une faveur accordée à un individu par l'Église - à travers les mérites du Christ - qui supprime, partiellement ou complètement (plénier), la peine temporelle qui subsiste pour les péchés qui ont été pardonnés. Il s'agit d'une grâce magnanime de Dieu.

L'indulgence jubilaire est une manifestation concrète de la miséricorde de Dieu, qui dépasse et transforme les limites de la justice humaine. Ce trésor de grâce est entré dans l'histoire de l'humanité par le témoignage de Jésus et des saints, et en vivant en communion avec eux, notre espérance en notre propre pardon se renforce et devient une certitude. L'indulgence jubilaire nous permet de libérer notre cœur du poids du péché parce que la réparation due à nos péchés est donnée gratuitement et en abondance.

Concrètement, l'expérience de la miséricorde de Dieu implique certains actes spirituels indiqués par le Pape. Ceux qui, pour des raisons de maladie ou d'autres circonstances, ne peuvent pas se rendre au pèlerinage jubilaire, sont néanmoins invités à prendre part au mouvement spirituel qui accompagne l'année jubilaire, en offrant les souffrances de leur vie quotidienne et en participant à la célébration eucharistique.

Les conditions pour bénéficier d'une indulgence, au-delà de l'acte de pèlerinage :

1. Confession sacramentelle dans les 20 jours précédant ou suivant le jour du pèlerinage
2. Réception de la Sainte Communion
3. Prière aux intentions du Saint-Père

Pour plus d'informations concernant l'Indulgence du Jubilé, veuillez consulter le site

https://www.cecc.ca/wp-content/uploads/2024/12/Ressource-catechetique-sur-les-indulgences-plenier-es-pendant-l_annee-jubilaire.pdf

Célébration de l'année jubilaire dans le diocèse de Pembroke

Le diocèse de Pembroke a choisi sa longue et vénérable célébration du Triduum et du pèlerinage au sanctuaire de Sainte-Anne à Cormac comme célébration diocésaine de l'année jubilaire 2025.

Mgr Brehl prêchera les trois soirées du Triduum à St. Ann in Cormac, les 24-25-26 juillet à 19h00, et culminera avec la célébration du dimanche du pèlerinage, le 27 juillet. Veuillez consulter le site www.cormacpilgrimage.com. Les paroisses et les paroissiens sont invités à planifier leur participation à Cormac le dimanche 27 juillet.

Les fêtes de la Bienheureuse Vierge Marie comme lieux de jubilé dans le diocèse de Pembroke
Alors que certains se rendront en pèlerinage à Rome au cours de l'année jubilaire, les grâces de ce temps sanctifié ont été accordées à tout fidèle qui se rend en pèlerinage à la cathédrale diocésaine de Saint-Columbkille, à Pembroke. Par extension, notre célébration diocésaine de l'année jubilaire mettra l'accent sur les fêtes liturgiques de la Bienheureuse Vierge Marie. Dans la bulle d'indiction qui inaugure l'année jubilaire, le pape François déclare : « L'espérance trouve son témoignage suprême dans la Mère de Dieu. Chez la Vierge Marie, nous voyons que l'espérance n'est pas un optimisme naïf, mais un don de la grâce au milieu des réalités de la vie. Comme toute mère, chaque fois que Marie regardait son Fils, elle pensait à son avenir » (paragraphe 24).

En nous tournant vers l'intercession et l'accompagnement de la Sainte Mère dans notre pèlerinage vers une amitié plus profonde avec son Fils, les fêtes et lieux suivants ont été désignés comme jours et lieux de pèlerinage dans le diocèse de Pembroke où les fidèles peuvent obtenir l'indulgence du Jubilé :

25 mars Annonciation du Seigneur	Ste Anne, Mattawa
13 mai Notre-Dame de Fatima	Notre-Dame de Fatima, Renfrew
31 mai Visitation de Notre-Dame	Notre-Dame de Combermere, Madonna House, Combermere
9 juin Marie, Mère de l'Eglise/ Fête de St Columbkille Pembroke	Cathédrale St Columbkille,

27 juillet Pèlerinage de célébration du jubilé diocésain au sanctuaire de Ste Ann, Cormac

15 août Assomption de la Sainte Mère Puits sacré,	Mont St Patrick
8 septembre Nativité de Notre-Dame	Sainte-Marie, Quyon
7 octobre Notre-Dame du Rosaire	Sainte-Marie, Wilno
21 novembre Présentation de la Sainte Vierge	St Alphonse, Chapeau
8 décembre Immaculée Conception	Notre-Dame de Lourdes, Pembroke

Le site web du diocèse et votre bulletin paroissial fourniront des détails sur les diverses célébrations et les temps de prière disponibles dans ces lieux à ces jours désignés. Veuillez consulter www.pembrokediocese.com.